

## 405314-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни работи, свързани с озеленяването – Freianlagen Busumfahrt - Erweiterung Schulzentrum Steinlach-Wiesaz in Dußlingen

OJ S 112/2026 12/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeindeverwaltungsverband Steinlach Wiesaz

Електронна поща: [christine.marquardt@kohlergrohe.de](mailto:christine.marquardt@kohlergrohe.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Freianlagen Busumfahrt - Erweiterung Schulzentrum Steinlach-Wiesaz in Dußlingen

Описание: Auf dem Areal des Schulzentrums Steinlach-Wiesaz am süd-östlichen Ortsrand von Dusslingen werden die bestehende Gemeinschaftsschule, sowie das Gymnasium in Teilbereichen umgebaut und mit drei neuen Erweiterungsschulbauten realisiert. Im Zuge der Baumaßnahme werden auch die Zugangs- und Pausenhofbereiche, sowie die Bushaltestelle neugestaltet. Im ersten Bauabschnitt wurde die Ausführung des Neubaus der Gemeinschaftsschule bearbeitet. Im aktuell zweiten Bauabschnitt sind der Abbruch des nördlichen Fachklassenbaus mit Gartenschuppen mit anschließendem Neubau des Fachklassenbaus des Karl von Frisch Gymnasiums (Bauteil B) und der Neubau des Verbindungsbaus an das bestehende Bauteil A des Gymnasiums vorgesehen. /// Bestand: Das Gymnasium besteht aus vier zweigeschossigen Baukörpern (BT A, BT B, BT C und BT D /E) sowie einem eingeschossigen Gartenschuppen. Die einzelnen Baukörper sind in Systembauweise hergestellt und deren Grundrisse basieren auf einem Raster von gleichschenkligen Dreiecken, welche wabenförmig zusammengefügt wurden. /// Neubau: Der geplante Neubau Fachklassenbau BT B des Gymnasiums besteht aus einem zweigeschossigen rechteckigen Hauptgebäude mit einem begrünten Flachdach, das an der Fassade Süd-Ost über einen zweigeschossigen Verbindungsflur und einem neu zu erstellenden zweigeschossigen Anbau an den bestehenden Verwaltungs- und Aulabau A des Gymnasiums angeschlossen wird. /// Diese Bekanntmachung umfasst die Leistungen für die Freianlagen - Busumfahrt - im Vorfeld der Baumaßnahme "Neubau Bauteil B Fachklassenbau Gymnasium". Die Freianlagen des BA 2 gliedert sich in eine Busspur mit Einrichtungsverkehr von Ost nach West, sowie Haltestellenbuchten in Sägezaufstellung. Eine Baumreihe in offenen Baumscheiben und Rasenfugenpflaster fungieren als Pufferzone nach Süden zu den Schulgebäuden. Dahinter öffnet sich ein Vorplatz mit Platz für einen zukünftigen, überdachten Wartebereich. Im Übergang zur Straße auf dem Höhnisch wird eine großzügige Grünfläche mit Rasenmulde und Baumpflanzungen hergestellt. Die Rasenmulde dient gleichzeitig als Retention für die Busspur.

Идентификатор на процедурата: a182a02c-4fb0-4f67-84bd-3319aace2e0b

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

Допълнителна класификация (cpv): 45233140 Пътни работи, 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи

### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Auf dem Höhnisch 1

Град: Dußlingen

Пощенски код: 72144

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Tübingen, Landkreis (DE142)

Държава: Германия

### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

#### Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Тежко професионално нарушение: Schwerwiegender Verstoß des Unternehmens gegen Vergabebestimmungen oder vertragliche Pflichten.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Ausführungen von Leistungen Freianlagen / Landschaftsgärtnerei Arbeiten - Busumfahrt - Schulzentrum Steinlach-Wiesaz in Dußlingen

Описание: Die Busumfahrt wird vor dem zweiten Bauabschnitt "Neubau Bauteil B Fachklassenbau Gymnasium" ausgeführt. Der geplante Neubau Fachklassenbau BT B besteht aus einem zweigeschossigen rechteckigen Hauptgebäude mit einem begrünten Flachdach, das an der Fassade Süd-Ost über einen zweigeschossigen Verbindungsflur und

едном нов да се създаде двуетажно приставане ан ден съществуващия административен- и Аулбау А дес Гимназиума ангеслошен вил. Дер Факласеннеубау бесте ан енем Ер- и енем Обергесос, сосие еилеилеркеллерунг. /// Дие Наххалтигкеитскритерии гемаф Наххалтигем Бауен ил Баден-Вурттемберг (NBBW) вом Ландесминистерии фюр Ландесентвиекунг и Воннен Баден-Вурттемберг финден Анвендунг и санд ил дер Аусфюрунг зу берюксичтиген. /// Аусгелюрт верден еиле Бусспур, Халтестеллен, еиле Баумreihe алс Пufferzone зу ден Schulgebäuden и еиле Vorplatz ит überdachtem Wartebereich. Ил Übergang зу der Straße вил еиле großzüгиле Grünfläche ит Rasenmulde ит Баумпфланзунген hergestellt. Дие Planung дер ландшафтсгärtнерисчен Аbeiten умfasst ил Wesentlichen folgendes: Abbrucharbeiten: Abbruch дер bestehenden Asphalt- ит Pflasterflächen (2.060m<sup>2</sup>/840m<sup>2</sup>) inkl. Einfassungen (800m) ит vereinzeltен Ausstattungselementen. Ил Teilbereichen bereits erfolgt. Erdarbeiten: Aushub дер ehemaligen Tragschichten ит Auffüllungen unter späteren Belags-/ ит Grünflächen (3.900 m<sup>3</sup>). Inkl. Modellierung дер Retentionsmulde. Belagsarbeiten: Herstellung Бусспур аус Asphalt (1.070 m<sup>2</sup>), Халтестеллен аус Ortbeton (560m<sup>2</sup>), сосие fußläufigе Aufenthaltsbereiche аус Betonpflasterbelag (1.300m<sup>2</sup>) ил Reihenbelag ит zusätzlichем тактилем Leitsystem. Leitungsarbeiten: Leerohrverlegung фюр Beleuchtung Mastleuchten (320 lfm). Anschluss Entwässerungsleitungen (340 lfm) ан vorhandene Grundleitungen bzw. бauseits vorhandenes Retentionsbauwerk. Pflanzarbeiten: Gehölze (9 Stk), Baumquartiere, Stauden-Gräser Pflanzung, сосие Rasen- ит Wiesenfläche (1.420m<sup>2</sup>) Zusätzlich Dach - ит Fassadenbegrünung (80m<sup>2</sup>/15 Stk) фюр Wartebereich. Вършен идентификатор: LOT-0001 1034\_SZSW BT B

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръката: Строителство

Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

Допълнителна класификация (срв): 45233120 Строителни и монтажни работи на пътища, 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Auf dem Höhnisch 1

Град: Dußlingen

Пощенски код: 71244

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Tübingen, Landkreis (DE142)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/10/2026

Крайна дата на продължителността: 31/05/2027

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да  
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Erklärung über Registereintragungen.

Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle

(Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Qualifizierte

Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen. Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das

Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen

Sozialkasse, falls beitragspflichtig. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw.

Bescheinigung in Steuersachen. Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG.

Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung über den Umsatz der letzten drei Jahre.

Erklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur

Verfügung stehen. Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Aktuelle Referenzliste über mindestens drei

Einzelleistungen der letzten drei Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Ansprechpartners; der Art der ausgeführten Leistung; der Auftragssumme; des Ausführungszeitraums, der stichwortartigen Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen. Die Anbieter/Auftragnehmer müssen die beigefügten KEVFormulare ausfüllen und bei Abgabe des Angebotes mit abgeben. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Eignung (KEV 179) der Firmen des GVV Steinlach-Wiesaz von großer Bedeutung ist. Die Referenzaufträge müssen hinsichtlich Umfang und Gegenstand mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein. Ein eigenes Stammpersonal wird erwartet. Der Auftragnehmer hat dafür Sorge zu tragen, dass während der Ausführung seiner Leistungen immer mindestens ein fließend deutsch sprechender Mitarbeiter seiner Firma auf der Baustelle anwesend ist.

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: angegebener Preis gem. Angebot, Leistungsverzeichnis.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E44468728>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E44468728>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 17/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 62 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Eine Nachforderung von Unterlagen liegt im Ermessen des Auftraggebers.

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 17/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

#### 5.1.15. Техники

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Informationen über die

Überprüfungsfristen: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist

nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund

der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen

zuwollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der

Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt

unberührt

## 8. Организации

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gemeindeverwaltungsverband Steinlach Wiesaz  
Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00013508  
Пощенски адрес: Schloßhof 6  
Град: Gomaringen  
Пощенски код: 72810  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Tübingen, Landkreis (DE142)  
Държава: Германия  
Звено за контакт: kohler grohe architekten, Projektsteuerung  
Електронна поща: [christine.marquardt@kohlergrohe.de](mailto:christine.marquardt@kohlergrohe.de)  
Телефон: +49 711 769 639 33  
Интернет адрес: <http://www.gomaringen.de>  
**Роли на тази организация:**  
Купувач

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe  
Регистрационен номер: DE811469974  
Пощенски адрес: Kapellenstrasse 17  
Град: Karlsruhe  
Пощенски код: 76131  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Телефон: +49 7219268730  
**Роли на тази организация:**  
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83  
Град: Bonn  
Пощенски код: 53119  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Телефон: +49228996100  
**Роли на тази организация:**  
TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 3adb7548-4ebe-4e99-b3fd-2a9375ba2894 - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 10/06/2026 11:48:49 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 405314-2026

Номер на броя на ОВ S: 112/2026

Дата на публикуване: 12/06/2026